

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十四年二月十四日

第二百零二期

膠澳商埠報

本報價目

每	每	每
週	月	年
兩	八	八
期	角	元
每		
期		
一		
角		

外埠每月加郵費四分

膠澳商埠督辦公署秘書處編纂股發行
 電話公署分機第十一號

目錄

命令

臨時執政令

- 膠澳商埠督辦公署訓令第七二號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第七三號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第七六號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第七七號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第七八號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一七二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一八二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二〇九號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二一一號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二二二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第二二八號

公牘

- 膠澳商埠督辦公署公函第五八號
- 膠澳商埠督辦公署公函第六〇號
- 膠澳商埠督辦公署公函第六一號

批示

- 膠澳商埠督辦公署批第一〇三號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇九號
- 山東青島地方審判廳刑事判決

附件

膠澳商埠港政局業務經過概要〔續第二百零一期〕

△命令▽

臨時執政令

海軍總長林建章呈請將司令長劉永謙免去本職劉永謙准免本職此令

任命高心源爲海軍部司令長此令

任命周龍光爲司法部參事此令

農商部呈請將署綏遠實業廳廳長繆爾綽免去署職繆爾綽准免署職此令

任命韓安署綏遠實業廳廳長此令

內務總長龔心湛呈請將江蘇蘇常道道尹蔡寶善免職另候任用蔡寶善准免本職此令

任命李維源爲江蘇蘇常道道尹此令

任命朱有濟爲江海關監督此令

財政總長李思浩呈請淮安關監督高巨瑗懇請辭職高巨瑗准免本職此令

任命艾慶鏞爲淮安關監督此令

任命陳世光爲外交部特派江蘇交涉員此令

任命胡鈞爲外交部特派湖北交涉員此令

中華民國十四年二月五日

督辦江蘇運河工程事宜兼督辦吳淞商埠事宜督辦江北沿海五縣新運河事宜張謇准免本兼各職此令

特派孫寶琦爲淞滬商埠督辦此令

派虞和德爲淞滬商埠會辦此令

海軍總司令杜錫珪著免本職此令

特派楊樹莊爲海軍總司令此令

調任李景曦爲海軍練習艦隊司令此令

任命許建廷爲海軍第二艦隊司令此令

海軍總長林建章呈海軍第一艦隊司令周兆瑞另有任用請免本職周兆瑞准免本職此令

任命陳季良爲海軍第一艦隊司令此令

任命劉學積署河南政務廳廳長此令

中華民國十四年二月六日

膠澳商埠督辦公署訓令第七二號

令農林事務所

爲訓令事查該所本年度收入預算書共列一萬二千四百四十元每月平均計爲一千零三十七元此係該所預定之數實際收入自應有盈無絀方符預算本旨乃不謂半年以來各月均只數百元之解款非屬經征不升卽是隱匿不報當此財政奇絀殊非共濟時艱之道須知該所收入在季冬爲尤旺萬不能含混將事敷衍塞責致敢效尤之漸而貽財政之累倘在全年度內合計不敷原定數目卽由該所如數墊解或扣發經費以重預算而資整頓爲此令仰該所卽便遵照切切催收源源報解並將以前數月短少情形先行詳復以憑核奪勿得違延干咎切切此令

中華民國十四年二月六日

膠澳商埠督辦公署訓令第七三號

令警察廳

爲令違事案准駐青日總領事館第二六號公函內開逕啓者關於田村長三郎在水清溝附近租地內耕種中之除虫菊被該村村長鄭克祥擅行拔除一案前曾函請貴署賠償該民前項損害在案本月十七日接准貴署第三十號公函內開本案業經本署派員詳細調查結果毫無其事礙難照辦等因查鄭村長擅拔除虫菊欲將該地置爲己用乃被害者田村氏所深悉而貴署斷爲無稽之談殊難索解且此種明瞭之事實置之不問則使敵國居留民對於信賴貴國警察之心益形薄弱矣相應函請查照卽煩再爲調查是荷等因准此

查本案前准日領來函以田村長三郎水清溝附近租地內所種之除虫菊被同村村長鄭克祥將其盡行掘拔時以麥種要求將該借地一部分之磚瓦工場立時騰讓請調查其事實關於損害之賠償以及回復其使用權並請公平辦理等因到署當將該村長鄭克祥誤種田村租地登時退還原因並查明實無掘拔除虫菊情事函復查明在案茲復准函前因合行抄錄日領前函並復函各一件令仰該廳遵照迅即派員尅日前往水清溝切實調查究竟村長鄭克祥有無掘拔田村所種之除虫菊致令受有損失務得真相限文到五日內據實呈復以憑核辦毋少徇隱切切此令

附抄函二件

中華此國十四年二月六日

膠澳商埠督辦公署訓令第七六號

令公立各小學校

爲令行事查各學校每屆學期列表呈報學生姓名年齡以及入校年月往往音義錯誤前後不符指駁往返動稽時日甚非慎重公務之道嗣後凡新生入學必須詢明學生家庭考正字義命名務期典雅毋任狃於習俗自經呈報後不得隨便更名或因與其上輩之名相同勢非更易不可者須將理由詳敘明白方可照准其他如留級插班升級退學諸生均應一律於備考欄內詳細註明再行呈報以昭慎重各該校尤當自留底册一份存校備案俾便查考合行令仰該校即便遵照辦理毋違切切此令

中華民國十四年二月九日

膠澳商埠督辦公署訓令第七七號

令警察廳

爲令行事查取締私塾部有明令迭經本署令行並通告週知在案現在春節已過各校開學在即正當添招新生之時所有鄉區學校附近各村難保無頑固之人設立私塾以圖自便殊於各校招收新生大有妨礙合

再重申禁令嗣後公立學校附近五里以內不准設立私塾責成各校長會同各村學董設法勸導凡有學齡兒童務令其家長送入學校肄業倘有無知之徒不服勸導仍舊在於學校附近設立私塾者一經該校呈告到署定即照章罰辦以維法令而重教育除分令各學校遵照辦理外合行令仰該廳轉飭各該管區署一體遵照務各認真取締毋得視為具文仍將辦理情形隨時具報查考此令

中華民國十四年二月九日

膠澳商埠督辦公署訓令第七八號

令鄉區各學校

為令行事查取締私塾部有明令迭經本署令行並通告週知在案現在春節已過各校開學在即正當添招新生之時所有鄉區學校附近各村難保無頑固之人設立私塾以圖自便殊於各校招收新生大有妨礙合再重申禁令嗣後公立學校附近五里以內不准設立私塾各該校校長尤當協同學董設法勸導凡有學齡兒童務令其家長送入學校肄業倘有無知之徒不服勸導仍舊於學校附近設立私塾者准許指明呈告定即照章罰辦以維法令而重教育除令行警廳飭區認真取締外合行令仰該校遵照辦理切切此令

中華民國十四年二月九日

膠澳商埠督辦公署指令第二七二號

令警 察 廳

呈一件呈報訊辦楊本善等與日人古館清治債務一案已移送法庭辦理由

據呈已悉查楊本善等與日人古館清治因債務紛爭一案已據移送法庭審理自是正辦准予備案仰即知照此令

中華民國十四年二月三日

膠澳商埠督辦公署指令第二八二號

令公立侯家莊初級小學校

呈一件呈報四年生考試完竣并送分數表等請將證書蓋印發還由

呈表暨證書均悉查該校送到學生呂錫玉等九名成績表僅列畢業考試成績分數並無各學年試驗成績分數核與定章不符所請印發證書一節應候將各學年成績分數表補送來署再行核發仰即遵照此令

附表並證書暫存

中華民國十四年二月三日

膠澳商埠督辦公署指令第二〇九號

令 港 政局

呈一件呈復遵查碼頭搬運夫並無違章強運並送規則一分請鑒核由

呈暨規則均悉核閱所訂規則尙屬周妥既已公佈在前則商旅自有依據並無不便之處豈可率予變更致紊定章但運搬之夫大都爲無知苦力居多難保不假託事故欺朦客商希圖多得辛力亦屬事所常有仍仰督飭該管監視股員警隨時查察毋任其於定例之外多所需索是爲至要切切此令規則一份存

中華民國十四年二月七日

膠澳商埠督辦公署指令第三一一號

令 警 察 廳

呈一件呈報自行車損壞二輛請報費備案由

呈悉應准備案此令

中華民國十四年二月七日

膠澳商埠督辦公署指令第三二二號

令 公立通俗圖書館

呈一件呈送閱書人數表請備案由

呈表均悉准予備案此令表存

中華民國十四年二月九日

膠澳商埠督辦公署指令第三二八號

令公立韓哥莊初級小學

呈一件呈請添聘劉可儉為教員由

呈暨證書履歷書等件均悉查所聘教員劉可儉資格核與本署公布公立學校職教員任用標準暫行規程不合礙難照准應即按照該規程所指定之資格另行延聘合格之人材再為呈請備案可也此令証書履歷發還

中華民國十四年二月十日

△公 牘▽

膠澳商埠督辦公署公函第五八號

逕咨者案准

督辦山東軍務善後事宜公署第一一三號咨開准外交部快郵代電內開英商駐京使館陸軍參贊司特德游歷青島希飭屬照約保護等因准此除分行各軍隊一體保護外相應咨請貴公署查照等因准此除令飭膠澳警察廳屆時照約保護外相應函達查照辦理是荷此致

膠濟鐵路管理局

中華民國十四年二月四日

膠澳商埠督辦公署公函第六〇號

逕啟者現據膠澳民戶鹽田聯合會代表孫毓勳王中愷孫善久孫毓樟宋可綏萬心雪馬夢丹孫志奎管玉振孫毓漣侯維經孫毓墨趙守官葛茂忠蕭繼祿于崇桂萬心田管廷昌趙士平萬合東孫毓括韓高澤李茂

有楊中恩林肇榮王錫化袁以悅韓高祥蕭吉壽苟華亭宋克坤孫鳳樓蕭元括王家麟苟禮先宋可珠孫文田宋連朋王化禮趙振岐等四十人呈稱爲請願車竊維青島鹽潮原由奸商丁敬臣萬子玉孫瑞周等所激成我鹽民痛心疾首非一日矣客歲七月十一日因永裕公司私行開幕行同竊盜我鹽民代表孫志惠袁慎齋二人往與理論伊輩恃勢逞兇自相撲打致成傷害損壞結果反誣我鹽民實施青島法院違法偏袒處孫志惠等十六人於重罪不服上訴正在審理之中適遇赦令蒙山東高等審判廳諭知免訴我鹽民等竊以撥雲見日爲幸乃萬子玉孫瑞周等奸計迭出惟恐孫志惠等出獄伊輩陷害之目的不得圓滿遂賄串即墨曹縣知事誣我鹽民等曾於民國十二年陰歷十月間搶掠伊家架人勒贖聲請發縣辦理日謂孫志惠袁慎齋孫喜正王雨塵劉學連萬心檢等均爲搶掠該三家之共犯孫志節即孫萬九王舜格即王虞風孫毓孝孫方徹四人尤爲該案首要云云其欲以捕風捉影之談爲一網打盡之計陰賊險狠蕪以復加是是非非何難與辯且萬子玉等僞稱肇事之時曾經濰防司令部派苗副官長前往查明與鹽民絲毫無涉有該司令部苗副官長稟復之公事可查伊輩所稱被搶等情均屬虛妄又經即墨曹縣知事查明亦與鹽民無關有鹽民所具之切結由曹縣知事交於前熊省長有案可稽乃事經二年忽又捏誣孫志惠等爲實施人果如伊輩所云試問前此何人出首且不先於孫志惠等遇赦之前告之不後於孫志惠等出獄之後告之獨於其將行赦免之時任意捏誣其爲虛構事實意圖陷害孫志惠等使之多受羈押痛苦不待智知况彼時孫志惠王雨塵孫志節三人同孫毓樟等正在北京請願住西河沿福安晏賓兩旅館有該旅館店簿飯賬可查證王舜格即王虞風正在濟南大民主報館充當校對有該報館可問他若袁慎齋等均在青島鹽田聯合會有會員錄可證伊輩所控之人無一在籍者伊輩明知與我鹽民無干任意捏誣故事陷害欲置鹽民於死地以成立非法之永裕似此喪心病狂憑空捏誣若使一得逞不但鹽民無辜受害冤沈海底且將置公理於何地法律於何地伏思我督辦愛民如子我鹽民既同屬覆蔭之下又處此水深火熱之中救焚拯溺刻不容緩但孫志惠等十人尙在濟南高審廳羈押不得自由代表等與之誼關同舟安能以不干己事袖手旁觀萬不獲已籲懇我督憲極力主張公道據情轉達山東高等審檢兩廳將志惠等開釋勿任萬子玉等輩以恤無辜而

平民憤不勝感戴之至等情據此除批示據呈各節係屬刑事範圍既經法庭審理有案自應靜候依法辦理
本公署未便越俎干預姑准抄錄原呈函達濟南高等審檢廳查照可也此批等因印發外相應函達即希
查照是荷此致

山東高等審判廳
檢察廳

中華民國十四年二月六日

膠澳商埠督辦公署公函第六一號

逕復者案准

貴稅務司函開以同安軍艦水手強拉米車過關不服檢驗請訓令所屬不再歐打關員協助照章辦事並附
名片一紙到署准此當經函達

渤海艦隊司令公署查照辦理見復去後茲准函復內開頃已令該艦長查明該水手嚴行懲究除通令敵軍
各艦營連長約束所屬士兵不准再有此等舉動外相應函請查照轉達實切公誼等因前來相應函達即希
查照是荷此致

膠海關稅務司

中華民國十四年二月七日

批 示

膠澳商埠督辦公署批第一〇三號

具呈人孫毓勳等

呈一人呈陳萬子玉等捏誣孫志惠等為搶犯請據情轉達山東高等審檢兩廳開釋孫志惠由

據呈各節係屬刑事範圍既經法庭審理有案自應靜候依法辦理本公署未便越俎干預姑准抄錄來呈函達
濟南高等審檢廳查照可也此批

中華民國十四年二月六日

膠澳商埠督辦公署批第一〇九號

具呈人宋哥莊村長劉思世等

呈一件呈請查考宋哥莊小學校教員成績以定黜陟由

呈悉查聘用教員向由校長負責雖本署亦不加以干涉然考核教員之勤惰以及教授合法與否本署隨時均有調查報告其成績如何當已備照應遺正所以互相稽考斷不能任聽何方面之好惡以爲主張法至善也故進退教員必得雙方同意絕非一二人之讒言所能蔽蔽亦即非該校長等片面之詞可以聳聽蓋有因耳該校員牛涵溪非但本署調查其教授平常即校長來文亦請予罷免無論其與該村長等私交如何或平日聯絡感情如何萬無挽回之餘地所請應勿庸議仰卽知照此批

中華民國十四年二月十日

山東青島地方審判廳刑事判決

一件 盛子元鴉片案

主文

盛子元吸食鴉片烟處拘役五十日未決期內羈押日數准以二日抵拘役一日

烟燈二盞烟槍一枝煙鍋一個煙勺兩把煙盒一個煙攝煙千各一隻煙灰烟丸各一包煙籠煙盆各一個鐵煙盤一個煙挖一把煙戥子一桿均沒收

本案其餘部分盛子元無罪

中華民國十四年二月二十三日

一件 劉永勳殺人案

主文

劉永勳殺人處無期徒刑褫奪公權全部二十年

訴訟費用由劉永勳負擔

中華民國十三年十二月二十七日

一件 樂子良侵入竊盜案

主文

樂子良侵入竊盜五罪各處二等有期徒刑三年均褫奪公權全部終身執行徒刑三年二月褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十三年十二月三十日

一件 郭王氏侵入竊盜一案

主文

郭王氏侵入竊盜處四等有期徒刑一年二月褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十三年十二月三十一日

一件 辛玉慶強盜案

主文

辛玉慶以藥劑使人不能抗拒而強取他人所有物處三等有期徒刑三年褫奪公權全部終身未決期內羈押日數准以二日抵徒刑一日

中華民國十三年三月十一日

附件

膠澳商埠港政局業務經過概要(續第二百零一期)

煤	油	一一五，六		△	一一五，六
麻	袋	四一三，八	八〇三，六		三八九，八
木	料	一，二五七，〇	一，六四五，五		三八，五
紙	類	八九三，六	(三，一六二，二		二，二六八，六
自來	火				
水	泥	二，九	四八五，九		四三三，〇
礦	石				

洋物雜貨

一九四、二

一五八、九

△

三五、三

重要進口貨物噸數地別表

品名	大連	上海	香港	其他中國埠	日本內地	朝鮮	其他外國	計
高粱	一四、二							一四七、二
白米	五八、六	二二九、二	一四一、九	一、八		一五、八		四四七、三
豆類					二、九			
豆餅								
煙草	八、六	三三九、八		四二、九				四三一、三
砂糖		一五〇、二	四五二、一		三二六、九			九一九、二
海產類	二、五	一六、七	二六、四		五六五、二	四二〇、四		一〇三、二
棉布		三一四、八			一三九、九			四五四、四
棉紗		二、九			一三、四			一六、三
煤油								
麻袋	四二、六	二九二、八	二六二、八	四〇、一	一五八、五	六、八		八〇三、六
木料		二二七、〇	一一三、〇	七〇三、八	五八一、七			一六五、五
紙類	一、八	二七〇、五		九二、〇	二四三、七	一一四、二		三、二二、二
自來火								

輪船裝卸貨物由來向港別表

地別	出口	進口	地別	出口	進口
大連	八五七·六	八八五·二	日本內地	二〇,一一四·九	四,四七六·九
上海	二〇,四二九·五	七,一七五·〇	朝鮮	五七九·六	八六六·九
天津	一八九·四	一,二六二·七	台灣		
煙台	三,七五三·六	五九一·九	小呂宋		
香港	一九·五	一三九·二	其他外國	五,二〇二·四	九五·八
合計	三三,〇七〇·三	二九,三七〇·七			
其他外國			日本內地	六,八四〇	一
朝鮮各埠		三,〇二八	朝鮮		三
台灣			台灣		一
日本內地		八,三九一	日本內地		五
其他中國各埠		八〇二	其他中國各埠		五
天津	一,三〇九	一,三五三	天津		四
煙台	一,一五五		煙台		一
上海	六四六	六,八〇三	上海		二
大連		八,九三二	大連		九
合計	三三,〇七〇·三	二九,三七〇·七	合計	六,八四九·三	三六
			合計	三三,三二六	

其他中國各埠 三、六一六、九

七〇四、九

合計 二四、七六三、四

二六、一九八、五

備考 此外向有船用炭四、九五四、〇噸
三倉庫營業

本旬倉庫仍無收入存庫者較去年同期減少三十三噸
碼頭收入表

費別	收入銀數	費別	收入銀數
繫船費	二〇、五二、八六	貨物留置費	八三三、六六
船貨裝卸費	二三、九八、七八	臨時作業津貼費	四八八、四六
船內移貨費	二二、〇〇	小港收入費	六八二、一〇
貨物運搬費	一、九五二、五九	倉庫收入費	三、一六六、二四
貨車裝卸費	七五二、一一	雜收入費	一四、九〇
碼頭費	二二、五三五、七六	合計	三四、九五九、四六

膠澳商埠港政局業務經過概要

民國十三年十二月
旬報

一輪船出入

本旬繫埠輪船四五隻八一、一四〇離埠輪船四二隻七五、四三四噸與去年同期比較繫埠者增加八隻註冊噸數一七、三二五七噸離埠者增加七隻註冊噸數一六、四三五噸茲將本旬繫離輪船隻數噸數及所屬國籍區分於後

繫埠 中國船四隻三、三五六噸日本船二五隻三二、〇九二噸英國船八隻一八、七一四噸德國

船一隻三、七二〇噸其他各國船七隻二五、二五八噸
 國船三隻二、〇四七噸日本船二三隻一九、五八三噸英國船七隻一七、三七七噸美國
 船一隻五、四五一噸其他各國船八隻二〇、九七六噸
 旬末船港船一〇隻一七、六七二噸計中國船一隻一、三〇九噸日本船五隻三、五二七噸英
 國船二隻二、五六八噸意國船一隻四、七九八噸丹國船一隻五、四六九噸
 二輪船裝卸貨物

進 出	去 年 同 期		本 旬		增 減
	口	口	口	口	
出	二四,五五八	三〇,八四八	八,五四三	〇	
進	二六,七四二	二八,七六五	一〇,二五三	三	
計	四一,二九九	五九,六一三	一〇,五〇六	三	

出口貨物

本旬輸出總額計三萬三千，〇九十四噸，八較去年同期增加八千五百四十三噸就中以花生，煤炭，棉花，為鉅額茲就出口地別及增加數量分別於下
 出口至大連之棉花，花生油，等增加二百九十餘噸至上海之烟葉，煤炭，等增加四千八百餘噸至其他中國各埠之花生，花生油，等增加一千六百餘噸輸出至朝鮮去年同期貨物無增加三千二百餘噸至其他各國之花生，草辦等增加二千八百餘噸

本報啟事一

本報雖係公報性質而以發展工商業爲主旨凡在本報刊登廣告者特別歡迎

本報啟事二

本報刊登廣告具兩大特色一訂閱本報者多係工商界鉅子可作極有力量之介紹一本報暢銷百七縣及各大商埠登載廣告可以普及全國

本報廣告更定價目表

- 一 凡在本報刊登廣告以四十二字起碼爲一行不足四十二字者按一行計算
- 一 登一期者每行收大洋二角登兩期者三角五分四期者六角一月者一元
- 一 登至二十行者均按八折計算
- 一 登半年者概以六折計算其因公益及公務事項刊登者無論久暫均按六折計算
- 一 刊登常年者另議特減
- 一 若用大字及印登商標者均照登佔面積計算刊工另議酌加